

# SISTEMI A CONDENSAZIONE CONDENSATION SYSTEMS

La circolazione naturale *a Condensazione* è un particolare sistema di funzionamento che sfrutta il naturale processo di evaporazione e condensazione di un fluido per attuare il trasferimento del calore. Grazie a questa tecnologia, lo scambio termico avviene a velocità molto più elevate dei sistemi tradizionali, contrastando l'innesco di circolazioni inverse parassite, che costituiscono un elemento critico per tutti gli altri sistemi solari termici in cui il bollitore è sottoposto rispetto al collettore.

Natural circulation by Condensation is a particular mechanism that exploits the natural process of evaporation and condensation of a fluid to implement the heat transfer. Thanks to this technology, the heat transfer happens at a much faster speed with respect to traditional systems, opposing the initiation of reverse eddy circulations, which are critical for all other solar thermal systems in which the tank is placed under the collector.



# CONDENSAZIONE / CONDENSATION

# **NEW EFFICIENT-XS**

150-300



- Meccanismo di scambio termico a condensazione Condensation Heat Exchange Mechanism
- Alte performance e velocità di innesco del ciclo di scambio High efficiency and quickness of exchange cycle triggering
- Nessuna manutenzione necessaria sul circuito primario No maintenance needed on the primary circuit
- Serbatoio occultato e separabile dal collettore Hidden tank, separable from collector
- Brevetto italiano n.0001395011 e PCT 1B2009/006987 Italian Patent n.0001395011 and PCT 1B2009/006987
- Certificazione Solar Keymark Solar Keymark Certification
- Garanzia di 5 anni 5-years Warranty

# ESEMPI DI INSTALLAZIONE INSTALLATION EXAMPLES









# PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO WORKING PRINCIPLE

Il sistema termico a condensazione realizza al suo interno la stessa sequenza che la natura compie durante quel processo conosciuto come il "ciclo dell'acqua", che si rende manifesto a tutti con il fenomeno della pioggia. Il fluido contenuto nel circuito, infatti, evapora grazie alla radiazione solare e risalendo la piastra assorbente, viene convogliato nello scambiatore di calore presente nel serbatoio. Nello scambiatore, il fluido termovettore condensa cedendo la sua energia all'acqua contenuta nel serbatoio sottoforma di calore latente di condensazione e, tornando alla sua fase liquida, è così pronto per cominciare un nuovo ciclo.

The condensation thermal system achieves the same sequence that nature does during that process known as the "water cycle", which becomes visible to everybody with the phenomenon of rain. In fact, the working fluid, contained in the primary circuit, evaporates thanks to solar radiation and, rising through the absorber plate, gets conveyed in the heat-exchanger present in the tank. In the exchanger, the working fluid condenses by releasing its energy to the water contained in the tank in the form of latent heat of condensation and, returning to its liquid phase, is therefore ready to start a new cycle.

# Brevetto Italiano CMG n. 0001395011





# SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS



### **BOLLITORE NE / TANK:**

**TIPOLOGIA**: Serbatoio con doppio circuito ad intercapedine (scambiatore) specifico per sistema a Condensazione. TYPE: Double-circuit tank with jacket (exchanger) specific for Condensation systems.

MATERIALE: Boiler e scambiatore interno in acciaio al carbonio secondo EN 10130, saldatura MAG. MATERIAL: Tank and internal exchanger in carbon steel according to EN 10130, MAG welding.

PROTEZIONE ANTI-CORROSIONE: Trattamento di vetrificazione liquida a 850°C, secondo DIN 4753, e anodo di magnesio (EN 12438). ANTI-CORROSION PROTECTION: Liquid enameling treatment at 850°C, according to DIN 4753 and magnesium anode (EN 12438).

ISOLAZIONE: Schiuma poliuretanica rigida 48 kg/m3 autoestinguente (DIN 53420 e DIN 4102). INSULATION: Self-estinguishing rigid polyurethane foam 48 kg/m3 (DIN 4102 and DIN 53420).

RIVESTIMENTO: acciaio laminato preverniciato ad alta temperatura, spessore 0,5mm, secondo EN 10204, colore RAL 9006. COVER: prepainted high temperature laminated steel sheet 0,5mm, according to EN 10204, color RAL 9006.

PRESSIONE MASSIMA DI LAVORO:10 barPRESSIONE DI COLLAUDO:15 bar (EN 12976)MAXIMUM WORKING PRESSURE:10 barTEST PRESSURE:15 bar (EN 12976)

PRESSIONE MASSIMA DI LAVORO SCAMBIATORE: 3,4 bar PRESSIONE DI COLLAUDO SCAMBIATORE: 5 bar (EN 12976) EXCHANGER MAXIMUM WORKING PRESSURE: 3,4 bar EXCHANGER TEST PRESSURE: 5 bar (EN 12976)



### COLLETTORE / COLLECTOR:

**TIPOLOGIA**: Collettore vetrato piano selettivo verticale (2.5 e 2.9 m²) ed orizzontale (2.5 m²) specifici per sistema *New Efficient*. TYPE: Full-plate (vertical / horizontal) flat collector with selective treatment.

MATERIALE: Telaio in alluminio anodizzato, assorbitore full-plate in alluminio con arpa in rame saldata al laser e trattamento Blue-Select. MATERIAL: Anodized aluminum case, full-plate absorber in aluminum with laser-welded copper harp and Blue-Select selective treatment.

ISOLAZIONE: Pannelli in lana di roccia; posteriore: spessore 40mm, densità 50 kg/m3; sui lati: spessore 15mm, densità 60 kg/m3. INSULATION: Insulating panels of rockwool; bottom: thickness 40mm, density 50 kg/m3; on the sides: thickness 15mm, density 60 kg/m3.

**VETRO**: Vetro di sicurezza temperato a basso contenuto di ferro; spessore: 4 mm. Trasmittanza solare: 91,8 % GLASS: Insulating panels of rockwool; bottom: thickness 40mm, density 50 kg/m3; on the sides: thickness 15mm, density 60 kg/m3.

TEMPERATURA DI STAGNAZIONE:185 °CASSORBIMENTO:95 ± 5%EMISSIONE:5 ± 5%STAGNATION TEMPERATURE:185 °CABSORPTION:95 ± 5%EMISSION:5 ± 5%



### TUBAZIONI DI COLLEGAMENTO / CONNECTION PIPES:

MATERIALE: Tubo in rame Ø12mm, con isolamento anti-UV autoestinguente. MATERIAL: Copper pipe Ø12mm, with anti-UV self-extinguishing insulation.



# RACCORDERIA DI COLLEGAMENTO / CONNECTION FITTINGS:

TIPOLOGIA: Raccordi a bocchettone SAE 1/2" in ottone. TYPE: SAE 1/2 "brass union fittings.



### **VALVOLE / VALVES:**

VALVOLE DI CARICO: Valvole in ottone con attacco di carica SAE 1/4" e cappuccio con chiave. CHARGING VALVES: Brass valves with charging connection SAE 1/2" and hood with key.



# STRUTTURA DI SUPPORTO / SUPPORT FRAME:

MATERIALE: Lamierati in acciaio zincato DX51D-Z, spessore 1.5mm. MATERIAL: Galvanized sheet steel DX51D-Z, thickness 1.5mm.



## **AVVERTENZA / WARNING**



Per entrare in funzione, il sistema necessita del caricamento del circuito primario, da effettuarsi tramite l'intervento di un installatore qualificato come Centro Assistenza Tecnico (CAT) CMG. L'intervento tecnico è incluso nel prezzo d'acquisto del prodotto. Contattare CMG Solari per conoscere il CAT di zona più vicino e prenotare la messa in funzione del prodotto.

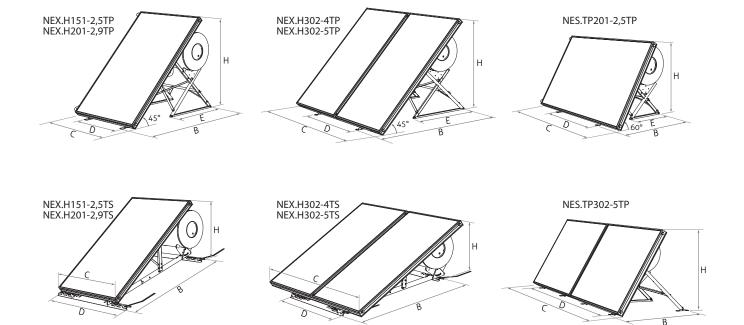
To start operate, the system requires loading of the primary circuit, to be carried out by an installer qualified as CMG's Technical Assistance Center (TAC). The tecnical intervention is included into the price of the product. For this purpose, contact CMG Solari to find out about the local TAC and book the commissioning of the product.



Versione Version	Volume Accumulo Tank Volume	Numero Collettori No. of Collectors	Superficie Lorda Gross Area	Superficie Apertura Aperture Area	Modello Collettore Collector Model	Peso a vuoto Empty Weight	Codice Prodotto Product Code	(IVA Pr (VAT Tipologia	ezzo escl.) ice excl.) di struttura e Type
	> F	#	m <sup>2</sup>	ν ∢ m²	Mode	kg		tetto piano flat roof	tetto spiovente sloping roof
NEX 151-2.5	150	1	2.5	2.34	EXCEL	122	NEX.H151-2.5YY		
NEX 201-2.9	200	1	2.9	2.71	EXCEL	141	NEX.H201-2.9YY		
NEX 302-4	300	2	4.0	3.66	EXCEL	166	NEX.H302-4YY		
NEX 302-5	300	2	5.0	4.68	EXCEL	192	NEX.H302-5YY		
NES 201-2.5H	200	1	2.5	2.34	EVO	130	NES.TP201-2.5TP		
NES 302-5H	300	2	5.0	4.68	EVO	195	NES.TP302-5TP		

<sup>\*\*</sup> il suffisso "YY" nel campo codice prodotto specifica il tipo di struttura: TP (tetto piano), EQ (EQUATOR) o TS (tetto spiovente). Es: EXC.202-4TS individua il kit EXCEL 202-4 con struttura per tetto spiovente.

# DIMENSIONI [cm]

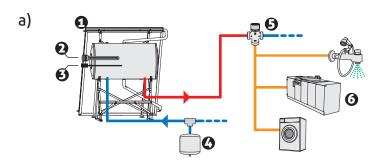


	NEXH 1	l <b>51-2.</b> 5	NEXH 2	201-2.9	NEXH	302-4	NEXH	302-5	NESTP 201-2.5	NESTP 302-5
	TP	TS	TP	TS	TP	TS	TP	TS	TP	TP
В	195	185	195	185	195	185	195	185	113	119
C	126	126	146	146	215	213	264	258	201	415
D	86	150	113	150	135	150	135	150	114	342
E	94	-	94	-	94	-	94	-	51	-
Н	151	93	151	93	151	93	151	93	115	115

<sup>\*\*</sup> the suffix "YY" in the product code field specifies the type of frame: TP (flat roof), EQ (EQUATOR) or TS (sloping roof). Ex: EXC.202-4TS identifies the kit EXCEL 202-4 with sloping roof frame.

### **SCHEMI DI IMPIANTO PLANT SCHEME**

# PRODUZIONE ACS CON INTEGRAZIONE ELETTRICA E PROTEZIONE CATODICA ELETTRONICA DHW PRODUCTION WITH ELECTRICAL BACKUP AND ELECTRONIC CATHODIC PROTECTION

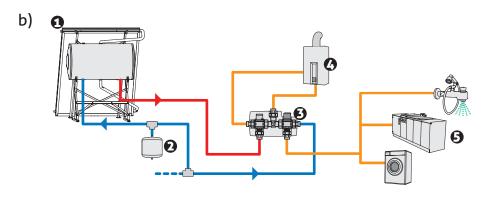


- 1) Sistema solare / Solar System
- 2) Resistenza Elettrica / Electric Backup 3) Anodo Elettronico / Electronic Anode
- 4) Vaso di espansione ACS / DHW Expansion Tank
- 5) Miscelatore termostatico / Thermostatic Mixer
- 6) Utenze ACS / HDW Users

Il sistema New Efficient dotato di anodo elettronico è virtualmente esente da manutenzione anche sul circuito secondario. Ad ogni modo, va periodicamente controllato il funzionamento del dispositivo elettronico (led verde/rosso) e assicurata una costante alimentazione allo stesso.

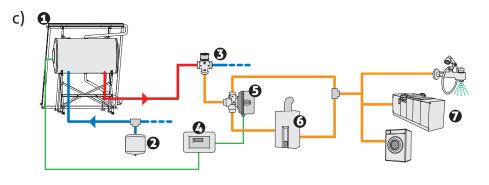
The New Efficient system equipped with electronic anode is virtually maintenance-free even on the secondary circuit. In any case, the operation of the electronic device (green / red LED) must be checked periodically and a constant power supply must be ensured.

### PRODUZIONE ACS CON INTEGRAZIONE CALDAIA TRAMITE SOLARKIT DHW PRODUCTION WITH WATER HEATER INTEGRATION VIA SOLARKIT



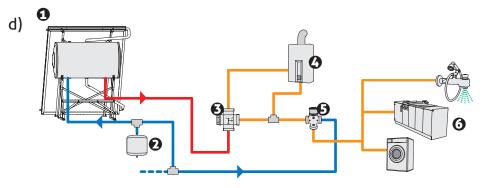
- 1) Sistema solare / Solar System
- 2) Vaso di espansione ACS / DHW Exp. Tank
- 3) SolarKIT
- 4) Caldaia / Water Heater
- 5) Utenze ACS / HDW Users

# PRODUZIONE ACS CON INTEGRAZIONE CALDAIA TRAMITE VALVOLA A 3-VIE E TERMOSTATO DIGITALE DHW PRODUCTION WITH WATER HEATER INTEGRATION VIA 3-WAYS VALVE AND DIGITAL THERMOSTAT



- 1) Sistema solare / Solar System
- 2) Vaso di espansione ACS / DHW Exp. Tank
- 3) Miscelatore termostatico
- / Thermostatic Mixer
- 4) Termostato digitale DualTRONIC / Digital Thermostat DualTRONIC
- 5) Valvola motorizz. 3 vie / 3-ways mot. valve
- 6) Caldaia / Water Heater
- 7) Utenze ACS / HDW Users

# PRODUZIONE ACS CON INTEGRAZIONE CALDAIA TRAMITE VALVOLA DEVIATRICE TERMOSTATICA DHW PRODUCTION WITH WATER HEATER INTEGRATION VIA THERMOSTATIC DIVERTING VALVE



- 1) Sistema solare / Solar System
- 2) Vaso di espansione ACS / DHW Exp. Tank
- 3) Valvola deviatrice termostatica / Thermostatic Diverting Valve
- 4) Caldaia / Water Heater
- 5) Miscelatore termostatico / Thermostatic Mixer
- 6) Utenze ACS / HDW Users



# ACCESSORI OPZIONALI OPTIONAL ACCESSORIES

### MISCELATORE TERMOSTATICO THERMOSTATIC MIXER

p. 68



Valvola miscelatrice termostatica con protezione antiscottatura, range di impostazione 30-60 °C. Thermostatic mixing valve with anti-scald protection, setting range 30-60 °C.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
MT.12	1/2"	
MT.34	3/2"	

## VASO DI ESPANSIONE ACS DHW EXPANSION TANK

p. 76



Vaso di espansione per circuito secondario ACS (sanitario), con membrana sostituibile. Expansion tank for secondary DHW (sanitary) circuit, with replaceable membrane.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
VSES.CPS.18	18 L	
VSES.CPS.24	24 L	

### VALVOLA TP TP VALVE

p. 64



Valvola Temperatura e Pressione, dispositivo base di sicurezza contro le sovratemperature. Temperature and Pressure Valve, basic safety device against overtemperature.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
VVTP.90C	90 °C	

# TERMOSTATO DIGITALE DualTRONIC DualTRONIC DIGITAL THERMOSTAT

p. 72



Sistema digitale per la lettura delle temperature ed un corretto controllo della fonte integrativa. Digital system for temperature reading and correct control of the integrative source.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
TRMSTDUAL	120 × 80 × 50	

### FLANGIA INTEGRAZIONE CALDAIA HEATER INTEGRATION FLANGE



Flangia con scambiatore di calore acqua-acqua ad immersione, completo di resistenza e anodo. Flange with water-to-water immersion heat exchanger complete w/ electric backup, anode.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
FLNGSCMAA	217.6 cm <sup>2</sup>	

### VALVOLA DEVIATRICE TERMOSTATICA THERMOSTATIC DIVERTING VALVE



Valvola deviatrice termostatica a 3 vie, pretarata in fabbrica a 45°C, regolabile  $\pm$  5°C. 3-way thermostatic diverter valve, factory preset at 45 ° C, adjustable  $\pm$  5 ° C.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
VVDEV.50C	40÷50 °C	

### RESISTENZA ELETTRICA PER CN ELECTRIC BACKUP FOR NC

p. 62



Resistenza elettrica corazzata per Circolazione Naturale con termostato.

Armored electrical backup for Natural Circulation with thermostat.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
RS.012W-CN	1.2 kW	
RS.020W-CN	2.0 kW	

# ANODO ELETTRONICO ELECTRONIC ANODE

p. 61



Sistema di protezione catodica a corrente impressa con 1 o 2 elettrodi.

Imposed-current cathodic protection system with 1 or 2 electrodes.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
ANE.1-1/2	1 elettrodo	

# CONTROLLO PUSH-TESTER PUSH-TESTER CONTROL



Sistema di rilevazione dello stato di usura dell'anodo tramite la pressione di un pulsante. System for magnesium anode corrosion detection by the pressure of a button.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
CNTRPSHT		

# SolarKIT INTEGRAZIONE CALDAIA SolarKIT HEATER INTEGRATION

p. 69



Gruppo idraulico coibentato con valvola deviatrice per integrazione con caldaia ACS. Insulated hydraulic unit with diverter valve for integration with ACS boiler.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
SLRKIT	30-65 °C / dv. 58 °C	
SLRKIT2	30-65 °C / dv. 38-54 °C	

### VALVOLA MOTORIZZATA A TRE VIE THREE-WAY MOTORIZED VALVE

p. 66



Valvola di zona a 3 vie con servomotore 230V, Micro SPDT, PN 20.

3-way zone valve with servo motor 230V, Micro SPDT, PN 20.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
VVMTR3V.12	1/2", Kvs 3.4	
VVMTR3V.34	3/4", Kvs 7.0	

# SET COPERTURE NEX-150 PER TS COVERS FOR NEX-150 ON TILE ROOFS p. 80



Set coperture per sistema NEX-150 su tetto spiovente, per camuffare il sistema sul tetto. Cover set for NEX-150 system on tile roof, to camouflage the system on the roof.

Codice / Code	Specifiche / Specs	Prezzo / Price
CPRT.NEX.TS		



p. 67